



MANUAL DE INSTALACIÓN

Acondicionador de aire con
inversor de sistema 

FXNQ20A2VEB
FXNQ25A2VEB
FXNQ32A2VEB
FXNQ40A2VEB
FXNQ50A2VEB
FXNQ63A2VEB

ÍNDICE

1. PRECAUCIONES PARA SU SEGURIDAD	1
2. ANTES DE LA INSTALACIÓN.....	2
3. SELECCIÓN DEL LUGAR DE INSTALACIÓN.....	3
4. PREPARATIVOS ANTES DE LA INSTALACIÓN	4
5. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR.....	5
6. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR	6
7. TRABAJOS EN LA TUBERÍA DE REFRIGERANTE	6
8. TRABAJOS EN LA TUBERÍA DE DRENAJE	8
9. INSTALACIÓN DEL CONDUCTO	9
10. TRABAJO DEL CABLEADO ELÉCTRICO	9
11. EJEMPLO DE CABLEADO	10
12. AJUSTE DE CAMPO Y PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO	13
13. DIAGRAMA DEL CABLEADO	15

Las instrucciones originales están en inglés. El resto de los idiomas son traducciones de las instrucciones originales.

1. PRECAUCIONES PARA SU SEGURIDAD

Lea estas "PRECAUCIONES DE SEGURIDAD" cuidadosamente antes de instalar el equipo del aire acondicionado y asegúrese de instalarlo correctamente. Después de completar la instalación, conduzca una operación de prueba para verificar los fallos y explicar a los clientes la manera de operar el acondicionador de aire, y cuidar de él con la ayuda del manual de operación. Instruya al cliente para que guarde este manual de instalación junto con el manual de operación para referencia futura.

Este equipo de aire acondicionado está incluido en la categoría "aparatos accesibles al público en general". Significado de las notas de ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN

 **ADVERTENCIA**..... Si no respeta correctamente estas instrucciones, puede sufrir lesiones personales o incluso mortales.

 **PRECAUCIÓN** Si no respeta correctamente estas instrucciones, puede provocar daños materiales o personales que pueden ser de gravedad según las circunstancias.

ADVERTENCIA

- Consulte con su distribuidor o el personal calificado para efectuar los trabajos de instalación. No trate de instalar el aire acondicionado por su cuenta. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, una descarga eléctrica o un incendio.
- Instale el aire acondicionado de acuerdo con las instrucciones en este manual de instalación. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, una descarga eléctrica o un incendio.
- Consulte con su distribuidor local acerca de lo que debe hacer en caso de fuga de refrigerante. Cuando se instala el acondicionador de aire en una habitación pequeña, es necesario tomar medidas adecuadas para que la cantidad de refrigerante fugado no supere el límite de concentración en el caso de una fuga. De lo contrario puede sufrir un accidente debido a falta de oxígeno.

- Asegúrese de utilizar solo los accesorios y las piezas de recambio especificados para la instalación. Si no se utilizan las piezas especificadas puede hacer que la unidad se caiga o que se produzcan fugas de agua, descarga eléctrica o fuego.
- Instale el aire acondicionado sobre una base lo suficientemente fuerte como para soportar el peso de la unidad. Si los cimientos no son suficientemente fuertes, es posible que la unidad se caiga y provoque heridas.
- Realice el trabajo de instalación especificado después de hacer un cálculo de los efectos derivados de los vientos fuertes, tifones o terremotos. Si no lo hizo durante el trabajo de instalación puede hacer que la unidad se caiga y provocar accidentes.
- Asegúrese de que hay un circuito de alimentación eléctrica separada para esta unidad y que todo el trabajo eléctrico se ha encargado a un electricista profesional de acuerdo con las leyes y reglamentos locales y este manual de instalación. Una capacidad de alimentación eléctrica insuficiente o una instalación eléctrica incorrecta puede provocar descargas eléctricas o fuego.
- Asegúrese que todo el cableado esté asegurado, que se usen los cables especificados, y que no haya fatiga en las conexiones de los terminales o los cables. Las conexiones o aseguramiento inapropiado de los cables pueden resultar en acumulación de calor anormal o incendios.
- Cuando realice el cableado de alimentación y conecte el cableado del controlador remoto y el cableado de transmisión, coloque los cables de forma que la tapa de la caja de control se pueda fijar firmemente. Colocar incorrectamente la tapa de la caja de controles puede provocar descargas eléctricas, incendios o sobrecarga de los terminales.
- Si se produce una fuga de gas refrigerante durante la instalación, ventile inmediatamente el lugar. Pueden producirse gases tóxicos cuando el refrigerante entra en contacto con una llama.
- Después de completar la instalación, verifique por fugas de gas refrigerante. Es posible que se emitan gases tóxicos cuando se produce una fuga de gas refrigerante en la habitación y entra en contacto con una llama, por ejemplo de un aparato de calefacción de queroseno, estufa o cocinilla.
- Asegúrese de desconectar la unidad antes de tocar cualquier pieza eléctrica.
- No toque el interruptor con los dedos mojados. Tocar un interruptor con los dedos mojados puede provocar descargas eléctricas.
- Asegúrese de conectar a tierra el aire acondicionado. No conecte el cable de tierra de la unidad a una tubería de servicios, conductor del pararrayos o cable de tierra telefónico. Una conexión de tierra imperfecta puede provocar descarga eléctrica o fuego. Una gran corriente de sobretensión por un rayo u otras fuentes pueden dañar el acondicionador de aire.
- Asegúrese de instalar un ruptor de fugas de tierra. Si no se ha instalado el disyuntor de fugas a tierra pueden producirse descargas eléctricas o fuego.



PRECAUCIÓN

- Cuando se siguen las instrucciones de este manual de instalación, instale la tubería de drenaje para asegurar un drenaje correcto y aisle la tubería para evitar condensación de la humedad.

Una tubería de drenaje mal instalada puede provocar fugas de agua al interior y daños a la propiedad.

- Instale las unidades interior y exterior, cable eléctrico y cables de conexión alejados en por lo menos 1 metro de televisores o radios para evitar interferencias en la imagen y ruido.

(Según la fuerza de la señal entrante, puede ser necesario más de 1 metro para eliminar ruidos).

- La distancia de transmisión del control remoto (juego sin cables) puede ser más corta de lo esperado en habitaciones donde hay lámparas fluorescentes electrónicas (tipos inversor o de encendido rápido).

Instale la unidad interior lo más lejos posible de las lámparas fluorescentes.

- El nivel de presión acústica es inferior a 70 dB (A).
- Manipule la unidad interior solo con guantes.
- No instale el acondicionador de aire en las siguientes localizaciones:



1. Donde exista alta concentración de aceite mineral atomizado o vapor (por ejemplo; en una cocina). Las partes plásticas se deteriorarán, las partes pueden caer y se podría producir filtración de agua.
2. Donde se produzcan gases corrosivos, como el gas de ácido sulfúrico. La corrosión de las tuberías de cobre o las partes soldadas puede resultar en una filtración de refrigerante.
3. Cerca de maquinaria que emita radiación electromagnética. La radiación electromagnética puede afectar al funcionamiento del sistema de control y provocar un funcionamiento incorrecto de la unidad.
4. Cuando se pueda filtrar gas inflamable, donde haya fibra de carbón o polvo inflamable suspendido en el aire, o donde hayan materias inflamables volátiles, tales como donde se manipule diluyente de pintura o gasolina. Operar la unidad bajo tales condiciones puede resultar en incendio.

- No toque las aletas del intercambiador de calor. Un manejo incorrecto puede provocar lesiones.
- Tenga mucho cuidado cuando transporte el producto. Algunos productos utilizan tiras de PP en el embalaje. No utilice tiras de PP para el transporte. Es peligroso.
- Elimine con seguridad los materiales de embalaje. Los materiales de embalaje, como las uñetas y cualquier otro componente de metal o madera, podrían causar cortes o lesiones de otro tipo.

Desmante y deseche las bolsas de embalaje de plástico para que los niños no jueguen con ellas. Si los niños juegan con una bolsa de plástico que no se ha roto antes, pueden sufrir riesgo de asfixia.

- No apague la alimentación inmediatamente después de haber detenido el funcionamiento. Siempre espere al menos 5 minutos antes de desconectar la alimentación. En caso contrario, se podrían producir fugas de agua o fallos de funcionamiento.
- En un entorno doméstico, este producto puede provocar interferencias de radio en cuyo caso el usuario puede tener que tomar ciertas medidas.

2. ANTES DE LA INSTALACIÓN

Los accesorios necesarios para la instalación deben mantenerse en su poder hasta completar el trabajo de instalación. ¡No se deshaga de ellos!

1. Decida sobre el medio de transporte.
2. No saque la unidad de su caja durante el transporte, hasta haber llegado al lugar de instalación. Si es inevitable tener que desembalarla, utilice eslingas de materiales suaves o algún elemento de protección junto con un cable o cuerda para elevarla, así evitará que se dañe o arañe.

Cuando mueva la unidad o después de abrirla, sujete la unidad por los soportes de izado. No ejerza fuerza en la tubería de refrigerante, tubería de drenaje o piezas abocardadas.

Asegúrese de comprobar el tipo de refrigerante R410A que se va a utilizar antes de instalar la unidad. (Utilizar un refrigerante incorrecto hará que la unidad no funcione correctamente).

Para instalar la unidad exterior, consulte el manual de instalación que acompaña a la misma.

2-1 PRECAUCIONES

- Asegúrese de dar instrucciones a los clientes sobre la forma de utilizar correctamente la unidad (especialmente el funcionamiento de las diferentes funciones y el ajuste de la temperatura) pidiéndoles que lo hagan funcionar por sí mismos mientras estudian el manual.
- No instale la unidad en lugares donde haya mucha sal en el aire, cerca del océano y donde haya grandes fluctuaciones de tensión, por ejemplo en fábricas, vehículos o embarcaciones.

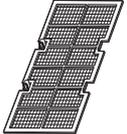
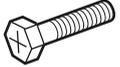
2-2 ACCESORIOS

Compruebe si junto con la unidad se incluyen los siguientes accesorios.

Nombre	Abrazadera metálica (1)	Manguera de drenaje (2)	Aislamiento para la conexión	Almohadilla de sellado
Cantidad	1 pza.	1 pza.	1 de cada	1 de cada
Forma			 para el tubo de líquido (3)  para el tubo de gas (4)	 Grande (5)  mediana (6)

Nombre	Tornillos para las bridas de los conductos (7)	Arandela del soporte de izado (8)	Abrazadera	Placa de fijación de la arandela (11)
Cantidad	1 juego	8 pza.	1 juego	4 pza.
Forma	 26 pcs.		 Grande (9) 8 pza.  pequeña (10) 4 pza.	

Respete la normativa nacional sobre trabajos de instalación.

Nombre	Material sellante (12)	Filtro de aire (13)	Tornillos de nivelación (14)	(Otros)
Cantidad	2 pza.	1 pza.	1 juego	• Manual de funcionamiento
Forma			 4x M6	• Manual de instalación (este manual)

2-3 ACCESORIOS OPCIONALES

Asegúrese de contar con las siguientes opciones obligatorias:

- Interfaz de usuario: Con cable o inalámbrica

NOTA

- En la lista de opciones de la unidad interior se mencionan todas las opciones posibles. Para obtener más información sobre una opción, consulte el manual de instalación y funcionamiento de la opción.

PRESTE ESPECIAL CUIDADO A LOS SIGUIENTES PUNTOS DURANTE LA CONSTRUCCIÓN Y VERIFIQUE UNA VEZ HECHA LA INSTALACIÓN.

a. Puntos para verificar después de terminar el trabajo

Puntos para verificar	Si no se hace bien, puede darse lo siguiente	Verificación
¿La unidad interior y exterior están sujetas firmemente?	Las unidades pueden caerse debido a la vibración o al ruido.	
¿Se ha hecho la prueba de fugas de gas?	El enfriamiento puede no ser suficientemente fuerte.	
¿La unidad está bien aislada?	La condensación puede provocar goteo.	
¿El drenaje se realiza correctamente?	La condensación puede provocar goteo.	
¿La tensión de la alimentación eléctrica corresponde a la especificada en la placa del aparato?	Puede haber un mal funcionamiento de la unidad o desgaste de las piezas.	
¿El cableado y la tubería están bien instalados?	Puede haber un mal funcionamiento de la unidad o desgaste de las piezas.	
¿La unidad está bien conectada a tierra?	Una conexión a tierra incompleta puede provocar descargas eléctricas.	
¿El tamaño del cableado corresponde a las especificaciones?	Puede haber un mal funcionamiento de la unidad o desgaste de las piezas.	
¿Hay algo que está bloqueando la salida o la entrada de aire de las unidades interiores y exteriores?	El enfriamiento puede no ser suficientemente fuerte.	
¿La longitud de la tubería de refrigerante y la carga de refrigerante adicional han sido anotadas?	No se sabe exactamente la carga de refrigerante en el sistema.	

Revise también las "PRECAUCIONES DE SEGURIDAD".

b. Puntos para verificar en el momento de la entrega

Puntos para verificar	Verificación
¿Explicó el funcionamiento con el manual de funcionamiento en mano, a su cliente?	
¿Entregó el manual de funcionamiento y la garantía a su cliente?	

¿Explico al cliente la forma de mantener y limpiar los elementos locales (filtro de aire, rejilla (tanto la rejilla de aspiración como la rejilla de salida de aire), etc.)?	
¿Entregó los manuales de los elementos locales (si procede) a su cliente?	

c. Puntos para explicar sobre el funcionamiento

Los puntos con las marcas  ADVERTENCIA

y  PRECAUCIÓN en el manual de funcionamiento son puntos que pueden provocar heridas corporales y daños materiales además del uso general de este producto. Por lo tanto, es necesario dar una explicación detallada sobre el contenido del manual y solicitar a sus clientes que lean el manual de funcionamiento.

3. SELECCIÓN DEL LUGAR DE INSTALACIÓN

PRECAUCIÓN

- Cuando mueva la unidad durante o después del desembalaje, asegúrese de levantarla mediante las agarraderas de elevación previstas para este fin. No ejerza presión en ninguna otra pieza, particularmente en la tubería de refrigerante, la tubería de drenaje y las bridas.
- Si cree que la temperatura y humedad dentro de la pared podrían superar los 30°C y el 80% respectivamente, refuerce el aislamiento del cuerpo de la unidad. Utilice lana de vidrio o espuma de polietileno como aislante de forma que el grosor no supere los 10 mm y encaje dentro de la abertura de la pared.

(1) Seleccione un lugar de instalación que reúna las siguientes condiciones y que el cliente apruebe.

- Un sitio donde pueda garantizarse una óptima circulación del aire.
- Un sitio donde no haya obstáculos que bloqueen el paso del aire.
- Donde no haya obstáculos que bloqueen el paso del aire.
- Donde la pared/suelo sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso de la unidad interior.
- Un sitio donde el suelo no esté visiblemente inclinado.
- Donde no haya riesgo de fugas de gas inflamable.
- Un sitio con espacio suficiente para realizar tareas de mantenimiento y servicio técnico.
- Donde la tubería entre las unidades interior y exterior tengan una longitud que esté dentro de las especificaciones. (Lea el manual de instalación de la unidad exterior.)
- Este equipo no está concebido para ser utilizado en una atmósfera explosiva.

[PRECAUCIÓN]

- Instale las unidades interiores y exteriores, el cable de alimentación y el cable de conexión a una distancia mínima de 1 metro respecto a aparatos de televisión o radio para evitar interferencias en la imagen o ruido. (Dependiendo de las ondas de radio, una distancia de 1 metro podría no ser suficiente para eliminar el ruido).
- La distancia de transmisión del controlador remoto sin cables puede ser más corta de lo esperado en habitaciones donde hay lámparas fluorescentes electrónicas (tipos inversor o de encendido rápido). Las unidades interiores deben instalarse lo más lejos posible de las lámparas fluorescentes.

- (2) Utilice pernos de suspensión para la instalación. Compruebe que la pared/suelo sea lo bastante fuerte como para soportar el peso de la unidad. Si existe el riesgo de que no soporten la unidad, refuerce la pared/suelo antes de instalar la unidad.

Para evitar entrar en contacto con el ventilador, observe las siguientes precauciones:

- Instale la unidad con los conductos y la rejilla de forma que solo se puedan extraer con la ayuda de herramientas. Instálela de manera que preste la debida protección e impida el contacto con el ventilador. Si existe un panel de mantenimiento en los conductos, solo se deberá poder extraer con la ayuda de herramientas para evitar el contacto con el ventilador. La protección debe cumplir todas las normas europeas y locales pertinentes. No existen restricciones con respecto a la altura de la instalación.

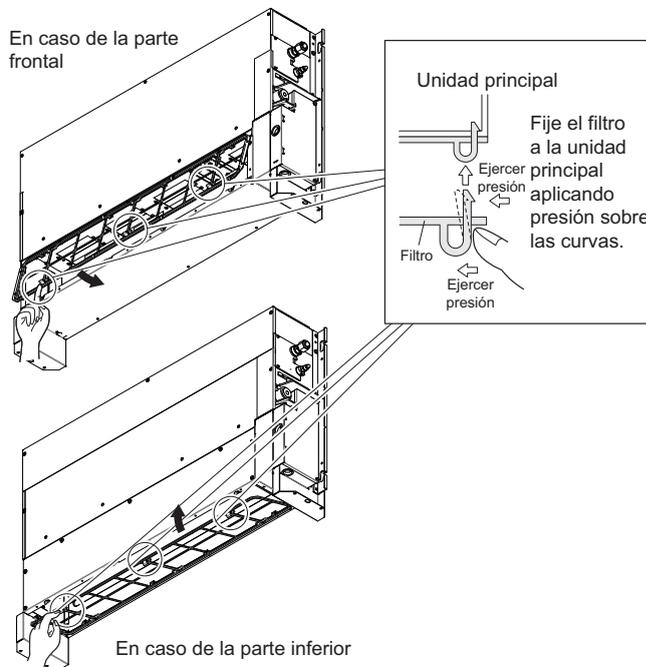
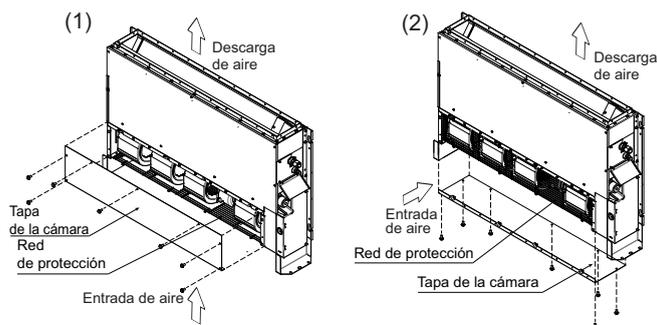
4. PREPARATIVOS ANTES DE LA INSTALACIÓN

- (1) Asegúrese de que el rango de presión estática externa de la unidad no se supere.

(Consulte la documentación técnica sobre el rango del ajuste de presión estática externa).

- (2) En caso de aspiración delantera:

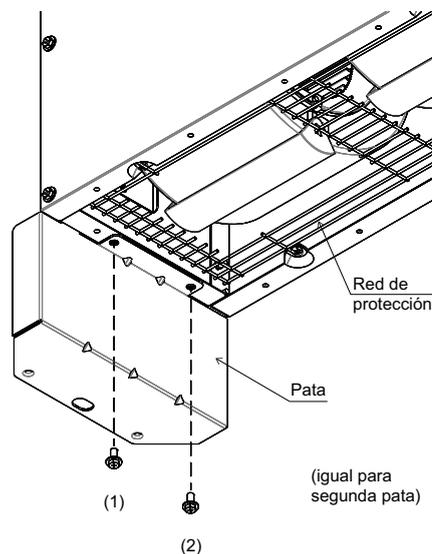
- (1) Retire la red de protección.
- (2) Retire la tapa de la cámara. (7 ubicaciones)
- (3) Retire una pata del lado opuesto de la caja de componentes eléctricos (para obtener instrucciones, consulte página 4, "Desmontaje de las patas").
- (4) Vuelva a fijar la tapa de la cámara que retiró con la orientación que se muestra en la ilustración 2. (7 ubicaciones)
- (5) Fije la red de protección en el lado delantero.
- (6) Vuelva a fijar la pata si es necesario.
- (7) Fije el filtro de aire (accesorio) de la forma que se muestra en el diagrama.

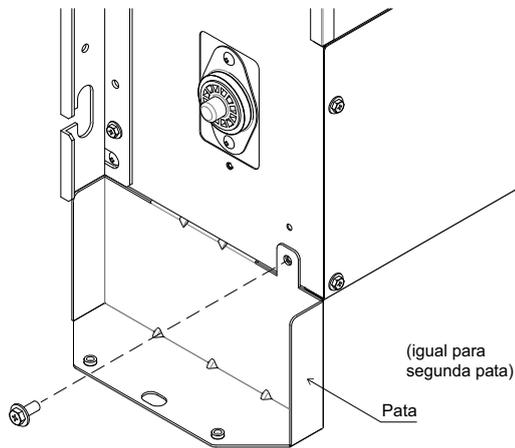


■ Desmontaje de las patas

Si es necesario retirar las patas, siga estas instrucciones:

- En caso de aspiración inferior
 - (1) Desmonte el filtro de aire
 - (2) Desatornille los 4 tornillos que fijan ambas patas en el lado inferior de la unidad (consulte la primera imagen de abajo)
 - (3) Desatornille los 2 tornillos en el lado de la unidad y retire las patas (consulte la segunda imagen de abajo)
 - (4) Vuelva a fijar el filtro de aire
- En caso de aspiración delantera
 - (1) Desatornille los 4 tornillos que fijan ambas patas en el lado inferior de la unidad (consulte la primera imagen de abajo)
 - (2) Desatornille los 2 tornillos en el lado de la unidad y retire las patas (consulte la segunda imagen de abajo)
 - (3) Vuelva a colocar los tornillos (1) y (2) en la tapa de la cámara





5. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

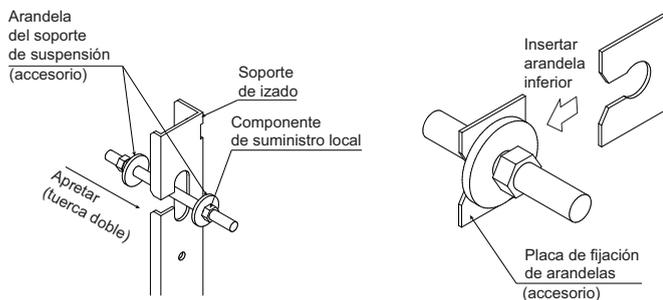
«Respecto a las piezas que han de utilizarse para el trabajo de instalación, asegúrese de utilizar los accesorios suministrados y las piezas especificadas indicadas por nuestra empresa.»

(1) Instale la unidad interior de forma provisional.

- Acople el soporte de izado al perno de suspensión. Asegúrese de fijarlo con firmeza, con un juego de tuerca y arandela para los lados izquierdo y derecho del soporte.
- (Consulte la siguiente ilustración)

[Fijación del soporte de izado]

[Cómo fijar las arandelas]



[PRECAUCIÓN]

Puesto que la unidad utiliza una bandeja de drenaje de plástico, evite que salpicaduras de soldadura o sustancias extrañas entren en el orificio de salida de aire durante la instalación.

(2) Ajuste la unidad para que encaje entre las paredes.

(3) Compruebe que la unidad esté situada en posición horizontal perfectamente nivelada.

⚠ PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que la unidad esté instalada de forma nivelada mediante un nivel o un tubo de plástico lleno de agua. Si utiliza un tubo de plástico en lugar de un nivel, ajuste la superficie superior de la unidad con la superficie del agua en ambos extremos del tubo de plástico y ajuste la unidad horizontalmente. (Algo que hay que observar en particular es si está instalada de forma que la pendiente no esté en la dirección de la tubería de drenaje, puesto que se podrían producir fugas).

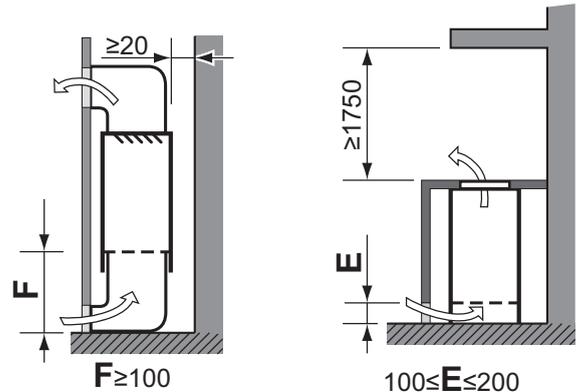
■ Montaje del controlador remoto

Consulte el "Manual de instalación del controlador remoto" suministrado con el controlador remoto.

■ Tipo de montaje en pared/oculto en el suelo

Utilice el soporte de instalación en la parte trasera de la unidad para la instalación.

La unidad requiere un espacio mínimo de 100 mm (F) y un espacio (E) en el lado inferior para la admisión de aire y un espacio mínimo de 20 mm desde la pared mediante espaciadores (suministro independiente)



Tipo de montaje en pared

Tipo de montaje oculto en suelo

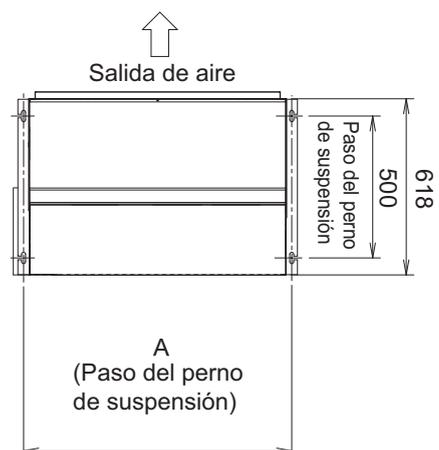
⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de no cortar la circulación del aire cuando coloque la unidad directamente debajo de una repisa.

NOTA: la unidad debe instalarse dentro de una carcasa completamente cerrada fabricada por terceros. La carcasa debe incluir como mínimo un panel de acceso, una rejilla de aire de aspiración y una rejilla de aire de descarga extraíbles. Estos elementos extraíbles deben evitar el acceso a la unidad mediante su forma, posición y el uso de fijaciones que requieran herramientas para su extracción.

1) Posición de los orificios para sujeción en la pared

Unidad de medida = mm

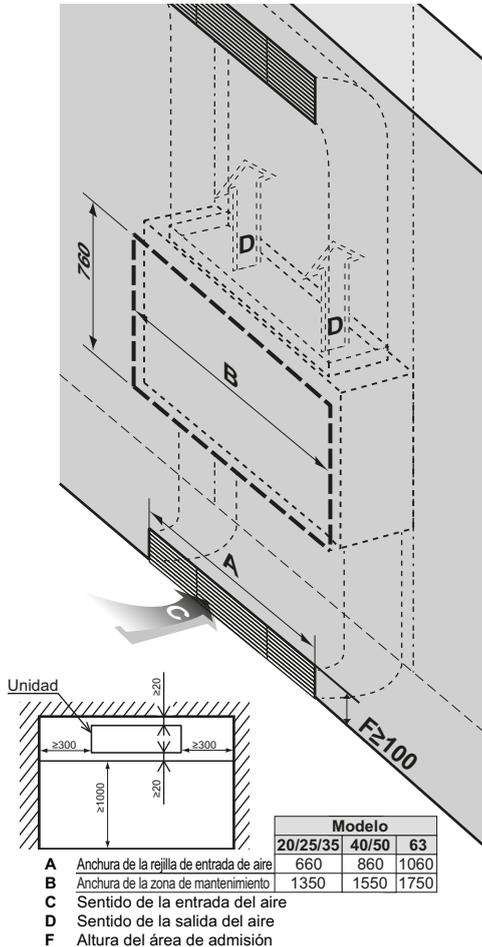


Modelo	A
Tipo 20+25+32	740
Tipo 40+50	940
Tipo 63	1140

2) Instalación en pared

Instale la unidad de acuerdo con las siguientes ilustraciones.

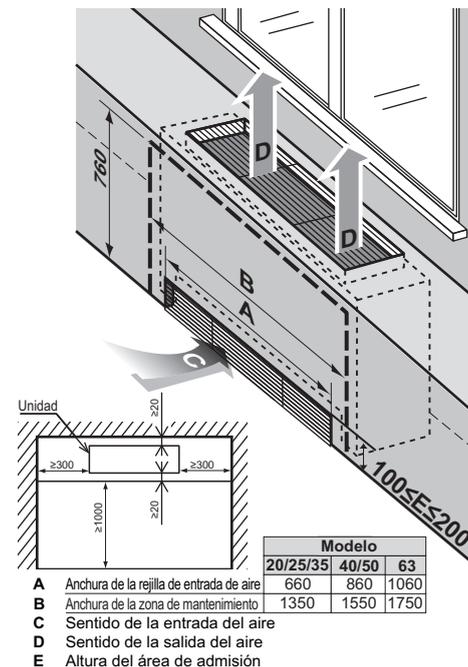
Unidad de medida = mm



3) Instalación oculta en el suelo

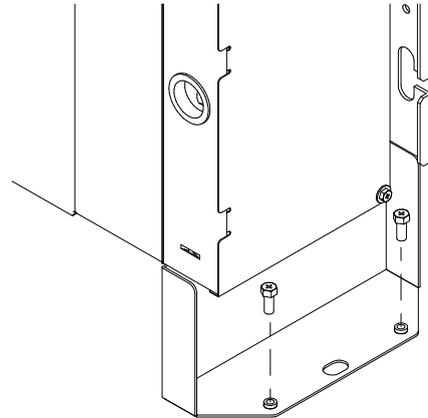
Instale la unidad de acuerdo con las siguientes ilustraciones.

Unidad de medida = mm



Asegúrese de que el suelo sea lo suficientemente resistente como para soportar el peso de la unidad.

- 1) Nivele la unidad interior mediante los tornillos de nivelación (accesorio). Si el suelo es muy irregular para nivelar la unidad, coloque la unidad sobre una base plana y nivelada.



- 2) Si hay riesgo de que la unidad se caiga, fjela a la pared mediante los orificios suministrados o fjela al suelo con un fijador de suelo de suministro independiente.

6. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR

Realice la instalación de conformidad con el manual de instalación entregado con la unidad exterior.

7. TRABAJOS EN LA TUBERÍA DE REFRIGERANTE

⟨Para la tubería de refrigerante de las unidades exteriores, lea el manual de instalación que viene con la unidad exterior.⟩

⟨Realice el trabajo completo de aislamiento térmica en ambos lados de la tubería de gas y de líquido. Caso contrario, a veces puede haber fugas de agua. Utilice un aislamiento que pueda soportar temperaturas de 120°C como mínimo. Refuerce el aislamiento en la tubería de refrigerante en función del entorno de instalación. Si la temperatura de la pared alcanza los 30°C o la humedad es superior al 80%, se puede formar condensación en la superficie del aislamiento.⟩

⚠ PRECAUCIÓN

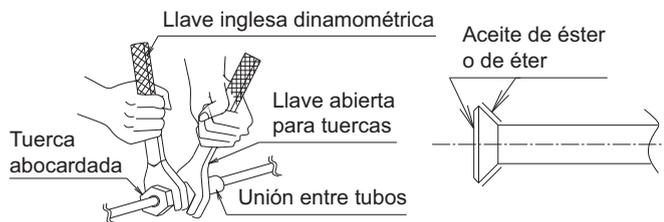
Siga los siguientes puntos.

- Utilice cortatubos y un abocardado apto para el tipo de refrigerante.
- Aplique aceite de éster o de éter en la sección abocardada, mediante una conexión abocardada.
- Utilice sólo las tuercas abocardadas incluidas con la unidad. Si se utilizan tuercas abocardadas diferentes puede producirse una fuga de refrigerante.
- Para evitar que el polvo, la humedad u otras sustancias extrañas se cuelen en el tubo, apriete el extremo o cúbralo con cinta.
- No permita que se mezcle en el circuito de refrigeración ningún componente -aire, etc.- que no sea el refrigerante designado. Si pierde el gas refrigerante mientras está trabajando en la unidad, ventile bien toda la habitación de inmediato.

■ Método de fijación de la unidad

(1) Conecte la tubería.

- La unidad exterior tiene una carga de refrigerante.
- Utilice, juntas, una llave de tuercas y una llave inglesa, como muestra el dibujo, para conectar o desconectar tubos a/de la unidad. **(Consulte la ilustración izquierda de abajo)**



- Consulte la tabla 1 para conocer las dimensiones de los espacios de la tuerca abocardada.
- Aplique aceite de éster o de éter en la sección abocardada (tanto dentro como fuera) cuando utilice conexiones de tuerca abocardada y a continuación, gire 3 o 4 veces con la mano. **(Consulte la ilustración derecha de arriba)**
- Consulte la tabla 1 para determinar el par de apriete correcto.

Tabla 1

Tamaño del tubo	Par de apriete	Dimensiones del abocardado A (mm)	Forma de la guía
φ 6,4	15 – 17 N·m	8,7 – 9,1	
φ 9,5	33 – 39 N·m	12,8 – 13,2	
φ 12,7	50 – 60 N·m	16,2 – 16,6	
φ 15,9	63 – 75 N·m	19,3 – 19,7	

⚠ PRECAUCIÓN

Un exceso de apriete puede dañar la brida y provocar fugas. Procure que el aceite no se adhiera a ninguna parte que no sea la parte abocardada. Si el aceite se adhiere a las partes resinosas etc., existe la posibilidad de daños por deterioro.

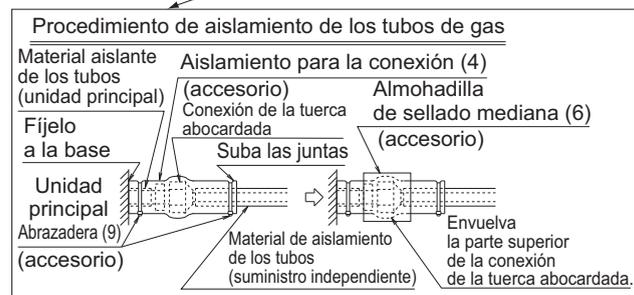
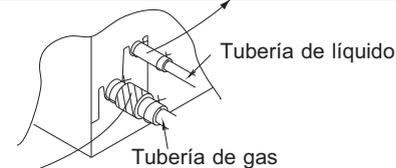
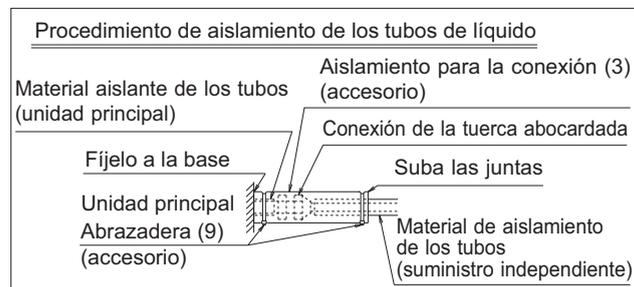
- Consulte la tabla 2 si no ha disponible ninguna llave inglesa dinamométrica. Utilizar una llave para apretar las tuercas abocardadas provoca que el par de apriete aumente repentinamente después de un punto determinado. A partir de ahí, apriete la tuerca más mediante el ángulo apropiado que aparece en la tabla 2.

(2) Una vez finalizado el trabajo, cerciórese de comprobar que no existe ninguna fuga de gas.

(3) Después de comprobar si existen fugas de gas, asegúrese de aislar las conexiones de la tubería consultando la siguiente ilustración.

- Lleve a cabo el aislamiento mediante las piezas aislantes (3) (4) que se incluyen en los tubos de gas y de líquido. Además, asegúrese de que las piezas aislantes (3) (4) para los tubos de líquido y gas tengan sus juntas orientadas hacia arriba. (Apriete ambos bordes con una abrazadera (9)).

- Para la tubería de gas, envuelva la almohadilla aislante mediana (6) sobre el aislamiento para su unión (4) (parte de la tuerca abocardada).



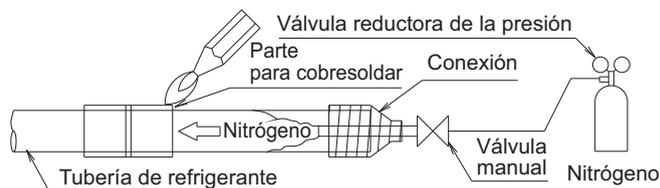
⚠ PRECAUCIÓN

Aísle toda la tubería local hasta la conexión dentro de la unidad. Una tubería expuesta puede causar condensación o quemaduras si se toca.

- Cuando suelde la tubería de refrigerante, realice primero la sustitución del nitrógeno o suelde (PRECAUCIÓN 2) mientras alimenta la tubería de refrigerante con nitrógeno (PRECAUCIÓN 1), finalmente, conecte la unidad interior mediante las conexiones abocardadas. **(Consulte la siguiente ilustración)**

⚠ PRECAUCIÓN

1. Cuando suelde un tubo mientras lo alimenta con nitrógeno, asegúrese de establecer la presión del nitrógeno a 0,02 MPa (0,2 kg/cm²) mediante la válvula reductora de presión. (Esta presión es como la de la brisa en su mejilla).
2. No utilice fundente cuando suelde las uniones de tubos de refrigerante. Por eso, utilice la soldadura fosforada para cobre (BCuP-2: JIS Z 3264/B-Cu93P-710/795: ISO 3677) que no requiere fundente. (Utilizar fundente que contenga cloro puede hacer que la tubería se corra. Si el fundente contiene flúor dañará el aceite refrigerante y afectará adversamente al sistema de tubería de refrigerante).



No se recomienda, solo en caso emergencia

Debe utilizar una llave de torsión pero, si está obligado a instalar la unidad sin dicha llave, deberá aplicar el método de instalación antes indicado a continuación.

Una vez finalizado el trabajo, cerci6rese de comprobar que no existe ninguna fuga de gas.

Cuando apriete la tuerca abocardada con una llave inglesa, hay un punto en donde la torsi3n de apriete aumenta repentinamente. A partir de ese momento, apriete m1s la tuerca abocardada en el 1ngulo que se indica a continuaci3n:

Tabla 2

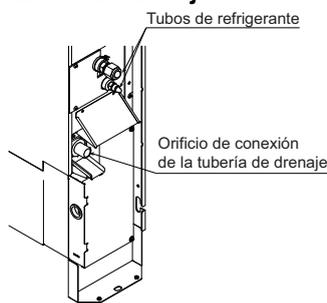
Tama1o del tubo	1ngulo de mayor apriete	Longitud de brazo de la herramienta recomendada
φ 6,4 (1/4")	De 60 a 90 grados	150 mm aprox.
φ 9,5 (3/8")	De 60 a 90 grados	200 mm aprox.
φ 12,7 (1/2")	De 30 a 60 grados	250 mm aprox.
φ 15,9 (5/8")	De 30 a 60 grados	300 mm aprox.

8. TRABAJOS EN LA TUBERÍA DE DRENAJE

⚠ PRECAUCIÓN

- Aseg1rese de que todo el agua est3 fuera antes de realizar la conexi3n de los conductos.

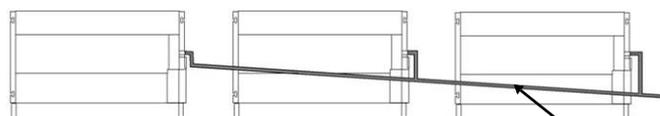
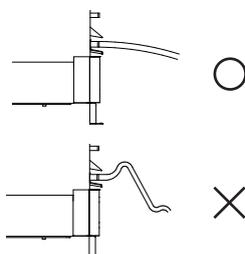
(1) Instale la tubería de drenaje.



Conecte la tubería de drenaje despu3s de retirar el tap3n de goma y el tubo de aislamiento conectado al orificio de conexi3n.

- Controle que el drenaje funcione correctamente.
- El di1metro de la tubería de drenaje debe ser superior o igual al di1metro del tubo de conexi3n (tubo de vinilo; tama1o del tubo: 20 mm; dimensi3n exterior 26 mm). (sin incluir el elevador)
- Mantenga la tubería de drenaje corta y en posici3n descendente con una pendiente m3nima de 1/100 para evitar que se formen bolsas de aire.

(Consulte la imagen siguiente)

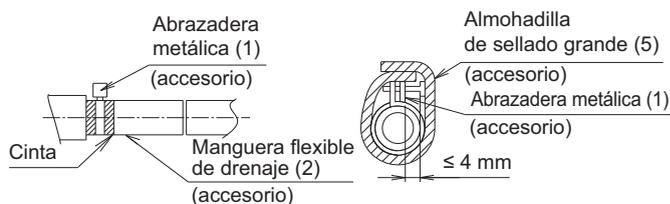


Tubería de drenaje central (con una pendiente de al menos 1/100)

⚠ PRECAUCIÓN

La acumulaci3n de agua en la tubería de drenaje puede obstruir el drenaje.

- Para evitar que la tubería de drenaje se combe, coloque cables de suspensi3n cada 1 o 1,5 metros.
 - Utilice la manguera flexible de drenaje (2) y la abrazadera met1lica (1). Inserte la manguera flexible de drenaje (2) completamente en la toma de drenaje y apriete firmemente la abrazadera met1lica (1) con la parte superior de la cinta en el extremo de la manguera flexible. Apriete la abrazadera met1lica (1) hasta que la cabeza del tornillo est3 a menos de 4 mm de la manguera flexible. **(Consulte las im1genes siguientes)**
 - Las dos 1reas por debajo deben aislarse porque se puede formar condensaci3n, lo que provocaría una fuga de agua.
 - Paso de la tubería de drenaje por el interior
 - Orificio de drenaje
- En referencia a la ilustraci3n siguiente, aisle la abrazadera met1lica (1) y la manguera flexible de drenaje (2) mediante la almohadilla de sellado grande que se incluye (5). **(Consulte la ilustraci3n derecha de abajo)**



< PRECAUCIONES >

Conexiones de la tubería de drenaje

- No conecte la tubería de drenaje a tubos de alcantarillado con olor a amoniac. El amoniac de las cloacas puede colarse en la unidad interior a trav3s de los tubos de drenaje y corroer el intercambiador de calor.
- No retuerza ni doble la manguera flexible de drenaje (2), para no aplicar excesiva fuerza sobre ella. (Este tipo de tratamiento puede provocar fugas).
- Si utiliza una tubería de drenaje central, siga el procedimiento que se describe en la imagen que muestra la tubería de drenaje en esta p1gina.
- Seleccione una tubería de drenaje central del tama1o correcto de acuerdo con la capacidad de la unidad conectada.

⚠ PRECAUCIÓN

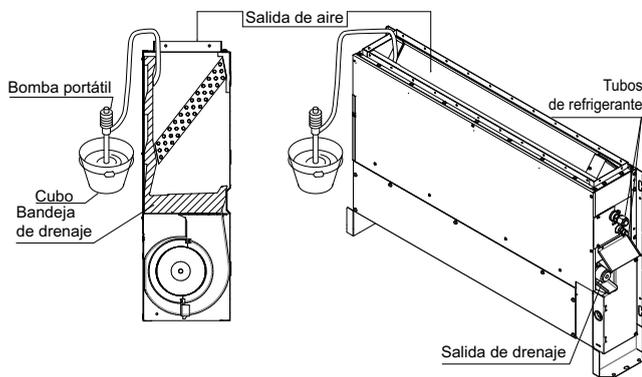
- El cableado el3ctrico debe ser realizado por electricistas cualificados.
- Si los trabajadores que han realizado el cableado no son electricistas cualificados, se deber1n llevar a cabo los pasos del 3 al 7 despu3s de la **PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO**.

(2) Cuando la tubería esté instalada, compruebe que el drenaje se realiza correctamente. Vierta gradualmente cerca de 1 litro de agua en la bandeja de drenaje para comprobar si el drenaje se realiza de la manera descrita a continuaci3n.

- Vierta gradualmente cerca de 1 litro de agua desde el orificio de salida hasta la bandeja de drenaje para comprobar el drenaje.
- Compruebe el drenaje.

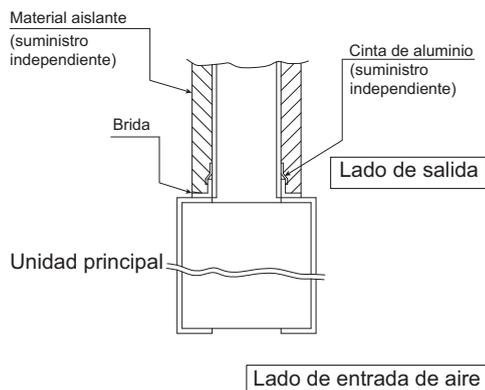
⚠ PRECAUCIÓN

Cuando llene la bandeja de drenaje con agua, aseg1rese de que el agua se deslice hacia abajo por la pared de la bandeja de drenaje (consulte la imagen siguiente). No respetar esta instrucci3n puede provocar fugas de agua.



9. INSTALACIÓN DEL CONDUCTO

Lado de salida de aire



- Conecte el conducto en función del aire dentro de la brida del lado de salida.
- Envuelva la brida del lado de salida y la zona de conexión del conducto con cinta de aluminio o algo similar para evitar que escape el aire.

⚠ PRECAUCIÓN

- Asegúrese de aislar el conducto para evitar que se forme condensación. (Material: lana de vidrio o espuma de poliuretano, 25 mm de grosor)
- Utilice aislamiento eléctrico entre el conducto y la pared cuando use conductos metálicos para pasar enlistonados metálicos en forma de malla o rejilla o enchapados metálicos en construcciones de madera.
- Asegúrese de explicar al cliente la forma de mantener y limpiar los elementos locales (filtro de aire, rejilla (tanto la rejilla de aspiración como la rejilla de salida de aire), etc.).

10. TRABAJO DEL CABLEADO ELÉCTRICO

10-1 INSTRUCCIONES GENERALES

- Desconecte la alimentación antes de llevar a cabo cualquier intervención.
- Todas las piezas y materiales adquiridos localmente y el trabajo eléctrico deben cumplir la reglamentación local.
- Utilice sólo alambre de cobre.
- Consulte también la "placa de diagrama de cableado" fijada en la tapa de la caja de controles cuando tienda el cableado eléctrico.
- Para obtener más información sobre la conexión del controlador remoto, consulte el "MANUAL DE INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR REMOTO".
- Toda la instalación eléctrica de cables debe solicitarse a un electricista profesional.
- Este sistema consta de varias unidades interiores. Marque cada unidad interior como unidad A, unidad B . . . , y asegúrese de que el cableado desde la regleta de terminales a la unidad exterior y la unidad BS coinciden correctamente. Si el cableado y la tubería entre la unidad exterior y la unidad interior no coinciden correctamente, el sistema puede provocar fallos de funcionamiento.
- Se debe instalar un ruptor de circuito capaz de cortar la alimentación eléctrica de todo el sistema.
- Consulte el manual de instalación que viene con la unidad exterior para el tamaño del cable de alimentación eléctrica a conectar a la unidad exterior, la capacidad del ruptor de circuito e interruptor y para las instrucciones del cableado.
- No olvide la conexión a tierra del acondicionador de aire.
- No deje que el cable de conexión a tierra entre en contacto con tubos de gas, de agua, pararrayos o cables de tierra telefónicos.
 - Tubos de gas: las fugas de gas pueden producir explosiones e incendios.
 - Tubos de agua: no hay efecto de tierra si se utiliza tubería vinílica.
 - Cable de tierra telefónico y pararrayos: peligrosos cuando cae un rayo debido al aumento anormal del potencial eléctrico en la tierra.
- Para evitar cortocircuitar el cable de alimentación eléctrica: asegúrese de utilizar terminales aislados.
- No conecte la alimentación eléctrica (disyuntor de circuito o disyuntor de fugas a tierra) hasta que no se hayan terminado las demás tareas.

10-2 ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES Y CABLES DE SUMINISTRO INDEPENDIENTE

Relacionados con la alimentación eléctrica

Modelo	Cableado de alimentación eléctrica (incluyendo cable de conexión a tierra)			
	Número de unidades	Fusibles no incluidos	Cable	Tamaño
Tipos 20 · 25 · 32	1	16 A	H05VV-U3G (NOTA 1)	El tamaño debe cumplir con la normativa local.
Tipos 40 · 50				
Tipo 63				

Modelo	Cableado de transmisión Cableado del controlador remoto	
	Cable	Tamaño (mm ²)
Tipos 20 · 25 · 32	Cable o línea (2 conductores) con cubierta de vinilo (NOTA 2)	0,75 - 1,25
Tipos 40 · 50		
Tipo 63		

NOTAS

- Es sólo para el caso de tubos protegidos. Si no tienen protección, utilice cables H07RN-F.
 - Espesor de aislamiento: 1 mm o más.
 - Si el cableado se encuentra en un lugar donde hay personas, estas podrían tocarlo fácilmente, instale un disyuntor de fugas a tierra para evitar descargas eléctricas.
 - Cuando utilice un disyuntor de fugas a tierra, asegúrese de utilizar uno que también proteja frente a sobretensión y cortocircuitos.
Cuando utilice un disyuntor de fugas a tierra solo para un dispositivo de tierra, asegúrese de utilizar también un interruptor de cableado.
- La longitud del cableado de transmisión y del cableado del controlador remoto es la siguiente.

Longitud del cableado de transmisión y del cableado del controlador remoto

Unidad exterior – Unidad interior	Máx. 1000 m (Longitud de cableado total: 2000 m)
Unidad interior – Controlador remoto	Máx. 500 m

10-3 CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

Unidades				Suministro eléctrico		Motor del ventilador	
Modelo	Hz	Voltios	Rango de tensión	MCA	MFA	KW	FLA
20 · 25 · 32	50	220-240	Mín. 198 Máx. 264	0,4	16	0,068	0,3
40				0,5		0,075	0,4
50				0,5		0,096	0,4
63				0,6		0,107	0,5
20 · 25 · 32	60	220	Mín. 198 Máx. 242	0,5	16	0,068	0,4
40				0,6		0,075	0,5
50				0,6		0,096	0,5
63				0,7		0,107	0,6

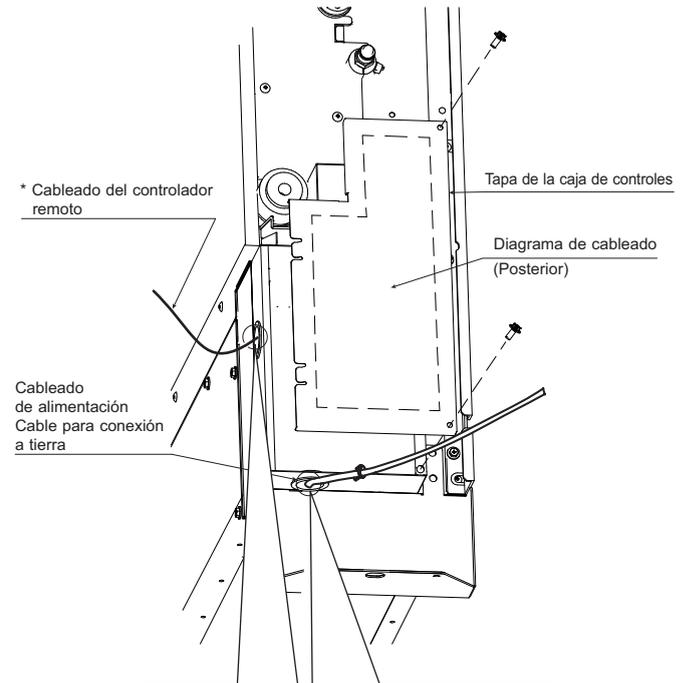
MCA: amperaje mínimo del circuito (A) MFA: amperaje máximo del fusible (A)

KW: potencia del motor del ventilador (kW) FLA: amperios a plena carga (A)

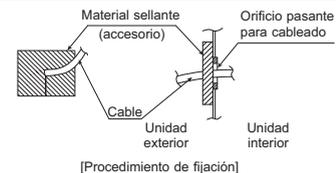
11. EJEMPLO DE CABLEADO

11-1 CONEXIÓN DE CABLEADOS

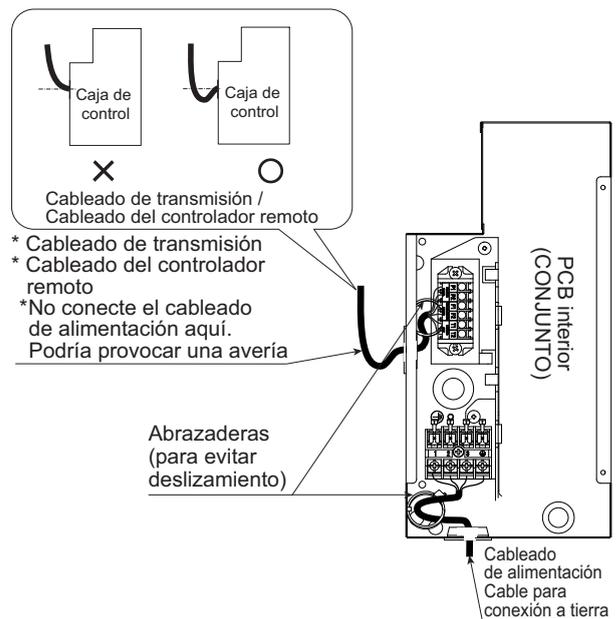
- Realice el cableado solo después de retirar la tapa de la caja de control tal y como se muestra en la imagen de abajo, consultando la vista A o B en función del tipo de unidad.



- ⚠ Asegúrese de pasar el cable por una zona prevista a este efecto.
- Después del cableado, selle el cable y la zona de entrada del cable para evitar la acumulación de humedad o la penetración de insectos.
- Envuelva con el material sellante las líneas eléctricas de alta y baja intensidad, tal y como muestra la imagen.
(De lo contrario, la humedad o la penetración de insectos del exterior podrían provocar cortocircuitos dentro de la caja de control).
Fije la unidad de forma segura, para que no quede ningún hueco.



[Procedimiento de fijación]



⚠ PRECAUCIÓN

- Asegúrese de fijar el cableado de alimentación eléctrica y el cable de conexión a tierra a la caja de controles con la abrazadera.
- Al realizar el cableado, asegúrese de que los cables estén ordenados y no interfieran con la caja de controles, a continuación, cierre la cubierta firmemente. Al colocar la tapa de la caja de controles, tenga cuidado para no aplastar ningún cable.
- Fuera de la unidad, separe el cableado menos resistente (cableado del controlador remoto) del cableado más resistente (cable de conexión a tierra y cableado de alimentación) a 50 mm como mínimo de forma que no pasen por el mismo lugar juntos. La cercanía puede provocar interferencia eléctrica, mal funcionamiento y rotura.
- En el cableado fijo deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El equipo se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal y, después, vuelve a encenderse.

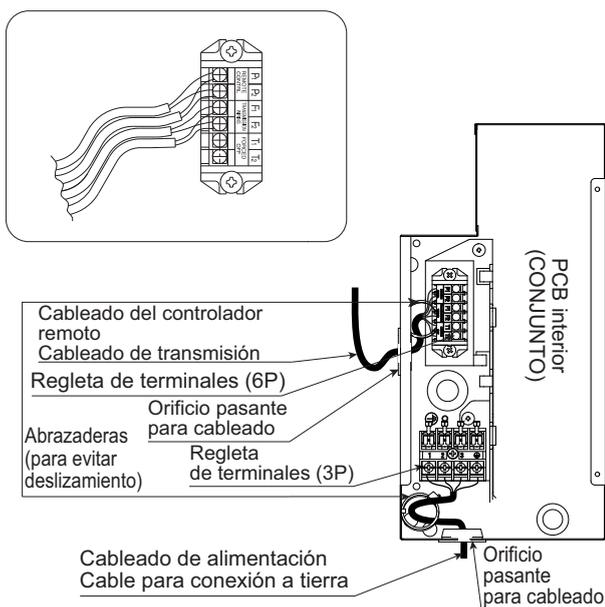
[PRECAUCIONES]

- Consulte el "MANUAL DE INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR REMOTO" para obtener información sobre cómo instalar y tender el cableado del controlador remoto.
- Consulte también la "placa de diagrama de cableado" fijada en la tapa de la caja de controles cuando tienda el cableado eléctrico.
- Conecte el cableado del controlador remoto y de transmisión en sus regletas de terminales correspondientes.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No conecte, bajo ninguna circunstancia, el cableado de alimentación eléctrica a la regleta de terminales del cableado del controlador remoto o de transmisión. Hacerlo puede destruir todo el sistema.**

[Conexión del cableado eléctrico, cableado del controlador remoto y cableado de transmisión] (Consulte la siguiente imagen)



• Fuente de alimentación y cableado a tierra

Retire la tapa de la caja de controles.

A continuación, pase los cables a la unidad a través del orificio pasante para cableado y conéctelos a la regleta de terminales (3P).

Asegúrese de colocar la parte de vinilo enfundado en la caja de controles.

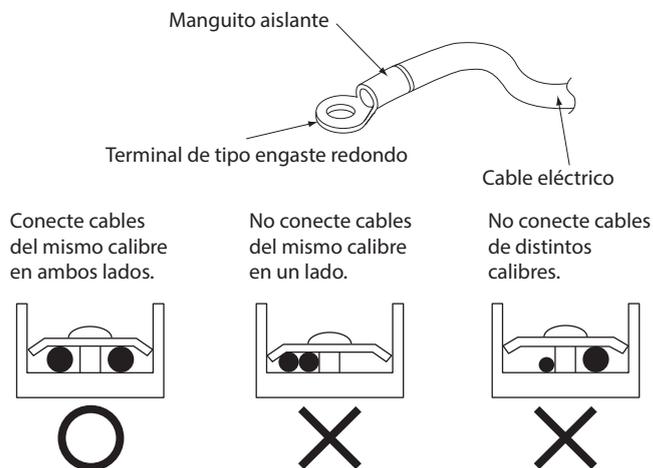
• Cableado del controlador remoto y de transmisión

A continuación, pase los cables a la unidad a través del orificio pasante para cableado y conéctelos a la regleta de terminales (6P).

Asegúrese de colocar la parte de vinilo enfundado en la caja de controles.

< Precauciones para el cableado de alimentación >

- No se puede conectar cableado de distintos grosores a la regleta de terminales de alimentación. (La flacidez del cableado de alimentación eléctrica puede provocar un calor anormal).
- Utilice terminales redondos de conexión crimpada para las conexiones a la regleta de terminales del cableado de alimentación. Si no hay ninguno disponible, conecte cables del mismo diámetro en ambos lados, tal y como se muestra en la ilustración.



Siga las siguientes instrucciones si el cableado se calienta mucho debido a la flacidez del cableado de alimentación.

- Para realizar el cableado, utilice el cableado de alimentación designado y conéctelo con firmeza y, posteriormente, fíjelo para evitar que la placa de la terminal quede sometida a presión externa.
- Utilice el destornillador apropiado para apretar los tornillos del terminal. Si la boca del destornillador es demasiado pequeña puede dañarse la cabeza del tornillo y no podrá apretarse correctamente.
- Si los tornillos del terminal se aprietan demasiado fuerte, pueden dañarse.
- Consulte el par de apriete correcto para los tornillos del terminal en la siguiente tabla.

Regleta de terminales	Par de apriete (N·m)
Regleta de terminales del cableado del controlador remoto / cableado de transmisión (6P)	0,79 – 0,97
Regleta de terminales de alimentación (3P)	1,18 – 1,44

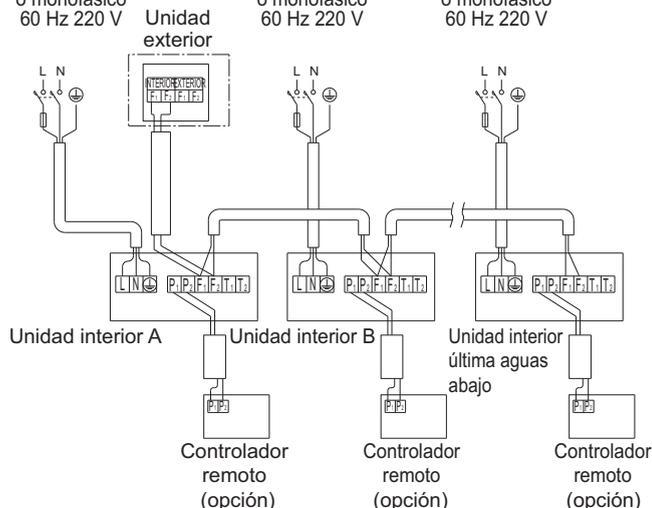
[EJEMPLO DE CABLEADO]

No. 1 system Con 1 controlador remoto para 1 unidad interior

Suministro eléctrico monofásico 50 Hz 220-240 V o monofásico 60 Hz 220 V

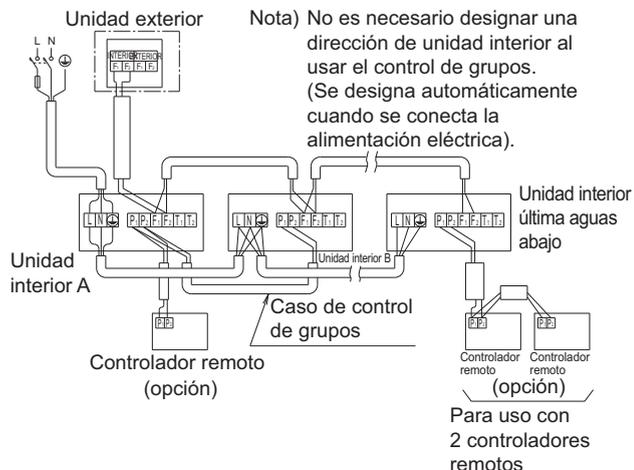
Suministro eléctrico monofásico 50 Hz 220-240 V o monofásico 60 Hz 220 V

Suministro eléctrico monofásico 50 Hz 220-240 V o monofásico 60 Hz 220 V



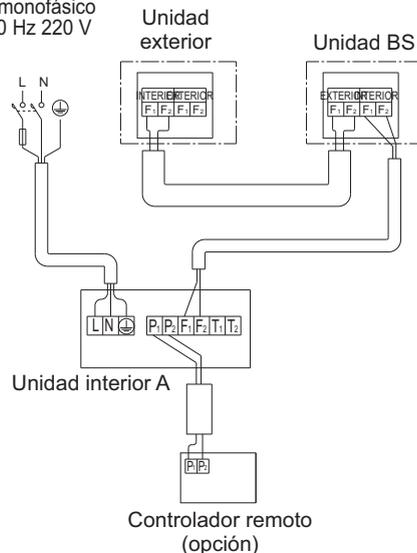
No. 2 system Para control de grupos o uso con 2 controladores remotos

Suministro eléctrico monofásico 50 Hz 220-240 V o monofásico 60 Hz 220 V



No. 3 system Con la unidad BS

Suministro eléctrico monofásico 50 Hz 220-240 V o monofásico 60 Hz 220 V



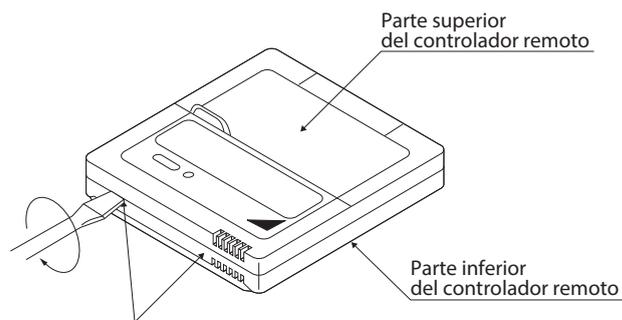
11-2 CONTROL MEDIANTE 2 CONTROLADORES REMOTOS (control de 1 unidad interior con 2 controladores remotos)

- Cuando se utilizan 2 controladores remotos, uno debe estar configurado como "PRINCIPAL" y el otro como "SECUNDARIO".

CONMUTACIÓN PRINCIPAL/SECUNDARIO

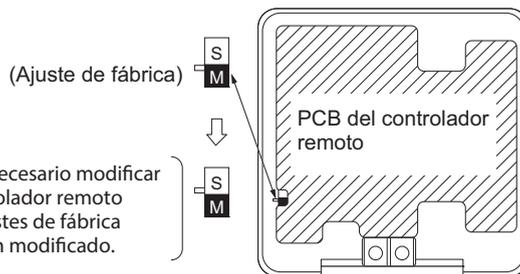
- (1) Inserte un destornillador \ominus en el espacio que queda entre la parte superior e inferior del controlador remoto y trabajando desde las 2 posiciones, fuerce la parte superior (2 ubicaciones).

La PCB del controlador remoto está en la parte superior del controlador remoto.



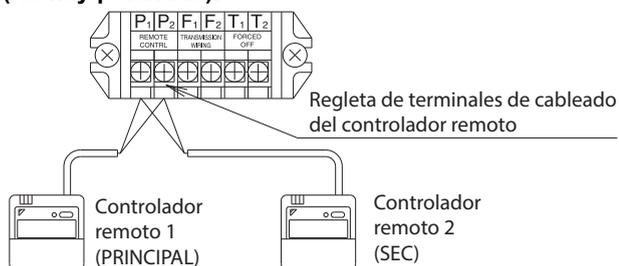
Inserte el destornillador aquí y levante suavemente la parte superior del controlador remoto.

- (2) Gire el interruptor de conmutación PRINCIPAL/SECUNDARIO de una de las PCB del controlador remoto hasta colocarlo en la posición "S". (Deje el interruptor del otro controlador remoto en "M").



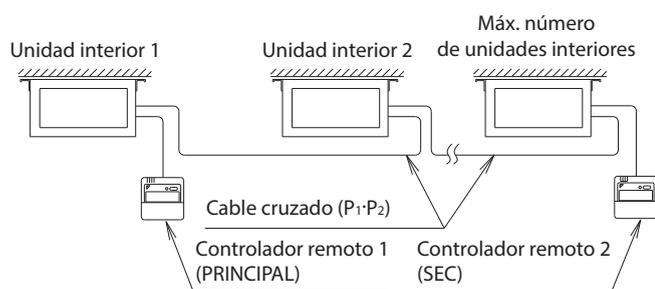
Método de cableado (Consulte "11. CABLEADO ELÉCTRICO")

- (3) Retire la tapa de la caja de controles.
- (4) Añada el controlador remoto 2 (SEC) a la regleta de terminales del controlador remoto (P₁, P₂) en la caja de controles.
(No hay polaridad).



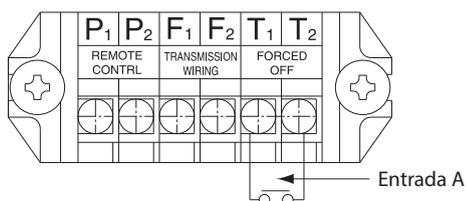
[PRECAUCIONES]

- El cableado cruzado es necesario cuando se utiliza control de grupo y 2 controladores remotos al mismo tiempo.
- Conecte la unidad interior en el extremo del cable cruzado (P₁, P₂) al controlador remoto 2 (SEC).



11-3 CONTROL REMOTO (APAGADO FORZADO Y ENCENDIDO/APAGADO)

- Conecte las líneas de entrada desde el exterior a los terminales T₁ y T₂ de la regleta de terminales (6P) para que el controlador remoto disponga de control remoto.
- Consulte "13. AJUSTE DE CAMPO Y PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO" para obtener detalles sobre el funcionamiento.



Especificaciones del cable	Cable o línea con cubierta de vinilo cable (2 conductores)
Calibre	0,75 - 1,25 mm ²
Longitud	Máx. 100 m
Terminal externo	Debe disponer de un contacto que asegure una carga aplicable mínima de 15 V CC, 1 mA.

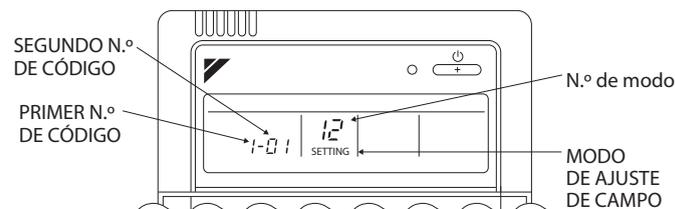
11-4 CONTROL CENTRALIZADO

- Para utilizar el control centralizado, es necesario designar el número de grupo. Para obtener más información, consulte el manual de cada controlador opcional usado en el control centralizado.

12. AJUSTE DE CAMPO Y PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

(Puede que haya que realizar ajustes de campo mediante el controlador remoto, en función del tipo de instalación.)

- (1) Compruebe que las tapas de la caja de controles estén cerradas en las unidades interiores y exteriores.
- (2) Dependiendo del tipo de instalación, realice los ajustes de campo desde el controlador remoto después de conectar la alimentación, siguiendo el manual "ajustes de campo" incluido en el controlador remoto.
 - Los ajustes pueden seleccionar "N.º de modo", "PRIMER N.º DE CÓDIGO" y "SEGUNDO N.º DE CÓDIGO".
 - Los "ajustes de campo" incluidos con el controlador remoto enumeran el orden de los ajustes y el método de funcionamiento.



- Por último, asegúrese de que el cliente guarde el manual de "ajustes de campo" junto con el manual de instrucciones en un lugar seguro.

12-1 AJUSTE DE LA SELECCIÓN DE PRESIÓN ESTÁTICA

- Seleccione el SEGUNDO N.º DE CÓDIGO para la resistencia del conducto conectado. (El SEGUNDO N.º DE CÓDIGO se establece en "01" de fábrica).
- Consulte la documentación técnica para obtener más detalles.

Presión estática externa	N.º de modo	PRIMER N.º DE CÓDIGO	SEGUNDO N.º DE CÓDIGO
Estándar			01
Ajuste de presión estática alta	13 (23)	5	02

12-2 AJUSTE DE CONTROL REMOTO

- La operación de apagado forzado y ENCENDIDO/APAGADO debe seleccionarse seleccionando el SEGUNDO N.º DE CÓDIGO tal y como se muestra en la siguiente tabla. (El SEGUNDO N.º DE CÓDIGO se establece en "01" de fábrica).

Entrada de ENCENDIDO/APAGADO externa	N.º de modo	PRIMER N.º DE CÓDIGO	SEGUNDO N.º DE CÓDIGO
Apagado forzado			01
Operación de ENCENDIDO/APAGADO	12 (22)	1	02

- La entrada A de apagado forzado y ENCENDIDO/APAGADO funciona tal y como se muestra en la siguiente tabla.

Apagado forzado	Operación de ENCENDIDO/APAGADO
La entrada A "encendida" para forzar una parada (recepción del controlador remoto prohibida)	La unidad se opera cambiando la entrada A de "apagada" a "encendida"
Entrada A "apagada" para permitir el funcionamiento del controlador remoto	La unidad se detiene cambiando la entrada A de "encendida" a "apagada"

12-3 AJUSTE DEL INTERVALO DE VISUALIZACIÓN DE SEÑAL DEL FILTRO

- Explique lo siguiente al cliente si los ajustes de filtro sucio se han modificado.
- El tiempo de visualización de señal de filtro está establecido en 2500 horas (equivalente a 1 año de uso) de fábrica.
- Este ajuste se puede cambiar para que no aparezca ninguna visualización.
- Cuando instale la unidad en un lugar con mucho polvo, establezca el tiempo de visualización de señal de filtro en intervalos más cortos (1250 horas).
- Explique al cliente que el filtro debe limpiarse regularmente para evitar obstrucciones y también el tiempo establecido.

N.º de modo	PRIMER N.º DE CÓDIGO		SEGUNDO N.º DE CÓDIGO	
			01	02
10 (20)	0	Filtro sucio	bajo	alto
	1 (bajo/alto)	Tiempo mostrado (unidades: horas)	2500/1250	10000/5000
	3	Pantalla señal de filtro	ENCENDIDO	APAGADO

12-4 AJUSTES PARA ACCESORIOS QUE SE VENDEN POR SEPARADO

- Consulte los manuales de instrucciones que se incluyen con los accesorios que se venden por separado para conocer los ajustes necesarios.

⟨ Cuando se utiliza un controlador remoto inalámbrico ⟩

- Debe establecerse una dirección para el controlador remoto inalámbrico si se utiliza. Consulte el manual de instalación que se incluye con el controlador remoto inalámbrico para obtener información sobre cómo realizar los ajustes.

(3) Realice una prueba de funcionamiento de acuerdo con el manual de instalación de la unidad exterior.

- El indicador de funcionamiento del controlador remoto parpadeará cuando se produzca un error. Consulte el código de error en la pantalla de cristal líquido para identificar el problema. Se proporciona una explicación de los códigos de error y los problemas correspondientes en "PRECAUCIÓN DE SERVICIO" de la unidad exterior.

Si la pantalla muestra algo de lo siguiente, existe la posibilidad de que el cableado se haya realizado de forma incorrecta o que la alimentación no esté conectada, compruebe ambos puntos.

Pantalla del controlador remoto	Contenido
Pantalla "E3"	• Cortocircuito en los terminales de APAGADO FORZADO (T ₁ , T ₂).
Pantalla "E3"	• La prueba de funcionamiento no se ha realizado.
Pantalla "E4" Pantalla "E4"	• La alimentación de la unidad exterior está desconectada. • La unidad exterior no tiene cableado de alimentación. • El cableado de transmisión y / o APAGADO FORZADO es incorrecto. • El cableado de transmisión está cortado.
Pantalla "E5"	• Cableado de transmisión invertido
Sin pantalla	• La unidad interior está apagada. • La unidad interior no tiene cableado de alimentación. • El cableado del controlador remoto, transmisión, APAGADO FORZADO es incorrecto. • El cableado del controlador remoto está cortado.

⚠ PRECAUCIÓN

- Detenga siempre la prueba de funcionamiento con el controlador remoto.

13. DIAGRAMA DEL CABLEADO

	: CABLEADO DE OBRA
	: CONECTOR
	: ABRAZADERA DE CABLES
	: TORNILLO PROTECTOR DE TIERRA
L	: ENERGIZADO
N	: NEUTRAL

BLK	: NEGRO	PRP	: MORADO
BLU	: AZUL	RED	: ROJO
BRN	: MARRÓN	WHT	: BLANCO
GRY	: GRIS	YLW	: AMARILLO
ORG	: NARANJA	GRN	: VERDE
PNK	: ROSA		

UNIDAD INTERIOR

A1P	.....	TARJETA DE CIRCUITO IMPRESO
C105	.....	CONDENSADOR
F1U	.....	FUSIBLE (T, 3,15 A, 250 V)
F2U	.....	FUSIBLE DE CAMPO
HAP	.....	DIODO EMISOR DE LUZ (MONITOR DE SERVICIO: VERDE)
M1F	.....	MOTOR (VENTILADOR)
PS	.....	CIRCUITO DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA
Q1DI	.....	DETECTOR DE FUGAS A TIERRA
R1T	.....	TERMISTOR (AIRE)
R2T, R3T	.....	TERMISTOR (SERPENTÍN)
V1R	.....	PUENTE DE DIODOS
X1M	.....	REGLETA DE TERMINALES (CONTROL)
X2M	.....	REGLETA DE TERMINALES (ALIMENTACIÓN)
Y1E	.....	VÁLVULA DE EXPANSIÓN ELECTRÓNICA
Z1C	.....	NÚCLEO DE FERRITA (FILTRO DE RUIDO)
Z1F	.....	FILTRO DE RUIDO

UNIDAD RECEPTORA/INDICADORA

A2P	.....	TARJETA DE CIRCUITO IMPRESO
A3P	.....	TARJETA DE CIRCUITO IMPRESO
BS1	.....	PULSADOR (ENCENDIDO/APAGADO)
H1P	.....	DIODO EMISOR DE LUZ (ENCENDIDO: ROJO)
H2P	.....	DIODO EMISOR DE LUZ (DIAGNÓSTICO DE FILTRO: ROJO)
H3P	.....	DIODO EMISOR DE LUZ (TEMPORIZADOR: VERDE)
H4P	.....	DIODO EMISOR DE LUZ (DESESCARCHE: NARANJA)
SS1	.....	CONMUTADOR SELECTOR (PRINCIPAL/SEC.)
SS2	.....	CONMUTADOR SELECTOR (DIRECCIÓN INALÁMBRICA FIJADA)

ADAPTADOR PARA CABLEADO

F3U, F4U	.....	FUSIBLE ((B), 5 A, 250 V)
KHuR	.....	RELÉ MAGNÉTICO
KFR	.....	RELÉ MAGNÉTICO
KCR	.....	RELÉ MAGNÉTICO

CONECTOR PARA COMPONENTES OPCIONALES

X24A	.....	CONECTOR (CONTROLADOR REMOTO INALÁMBRICO)
X33A	.....	CONECTOR (ADAPTADOR PARA CABLEADO)
X35A	.....	CONECTOR (CONECTOR PARA ALIMENTACIÓN)
X38A	.....	CONECTOR (MULTI USUARIO)

CONTROLADOR REMOTO CON CABLE

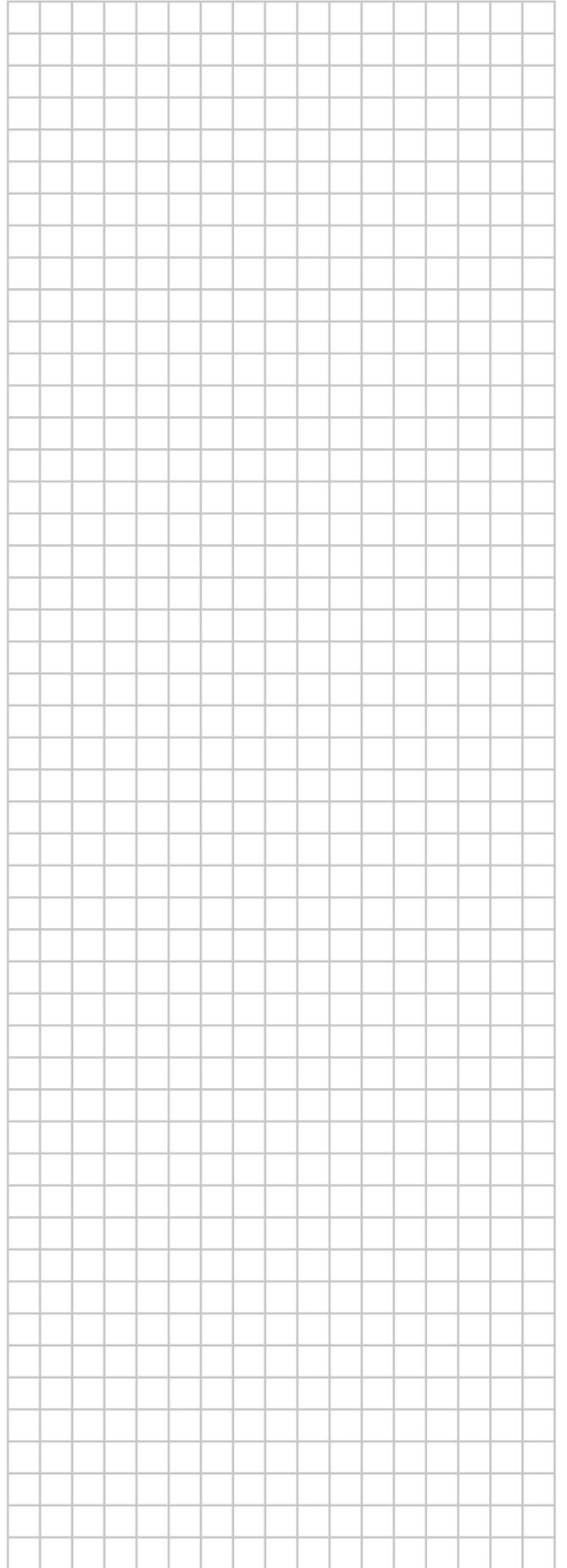
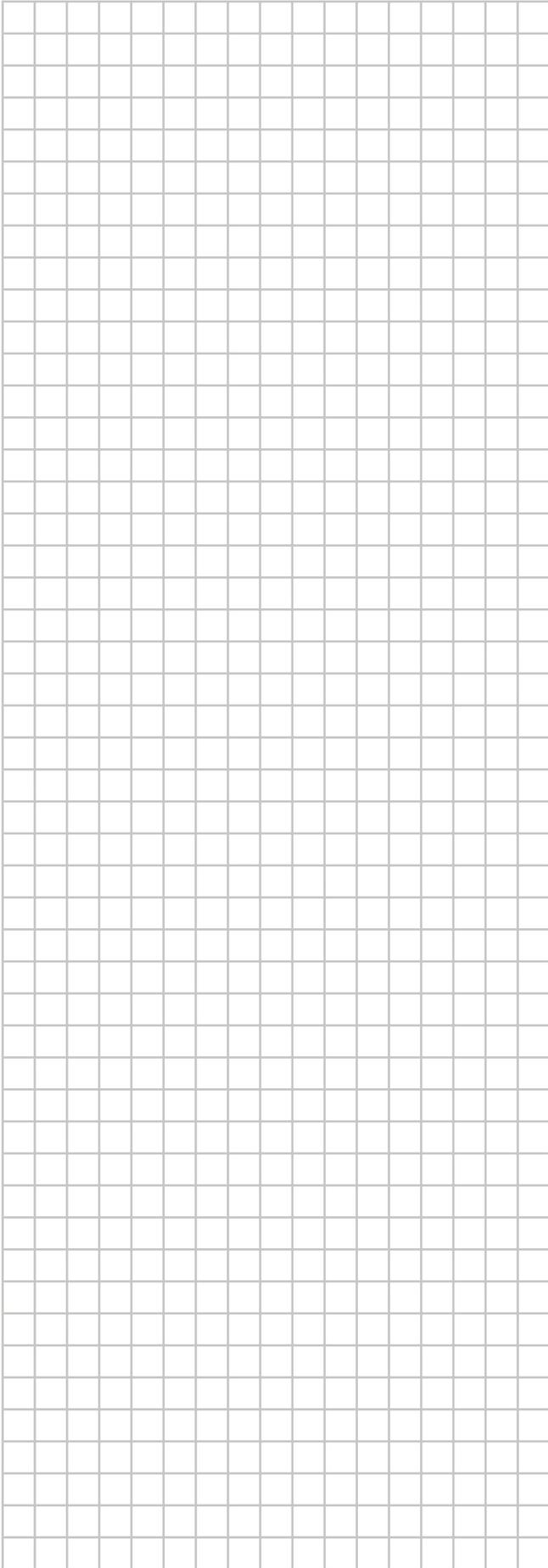
R1T	.....	TERMISTOR (AIRE)
SS1	.....	CONMUTADOR SELECTOR (PRINCIPAL/SEC.)

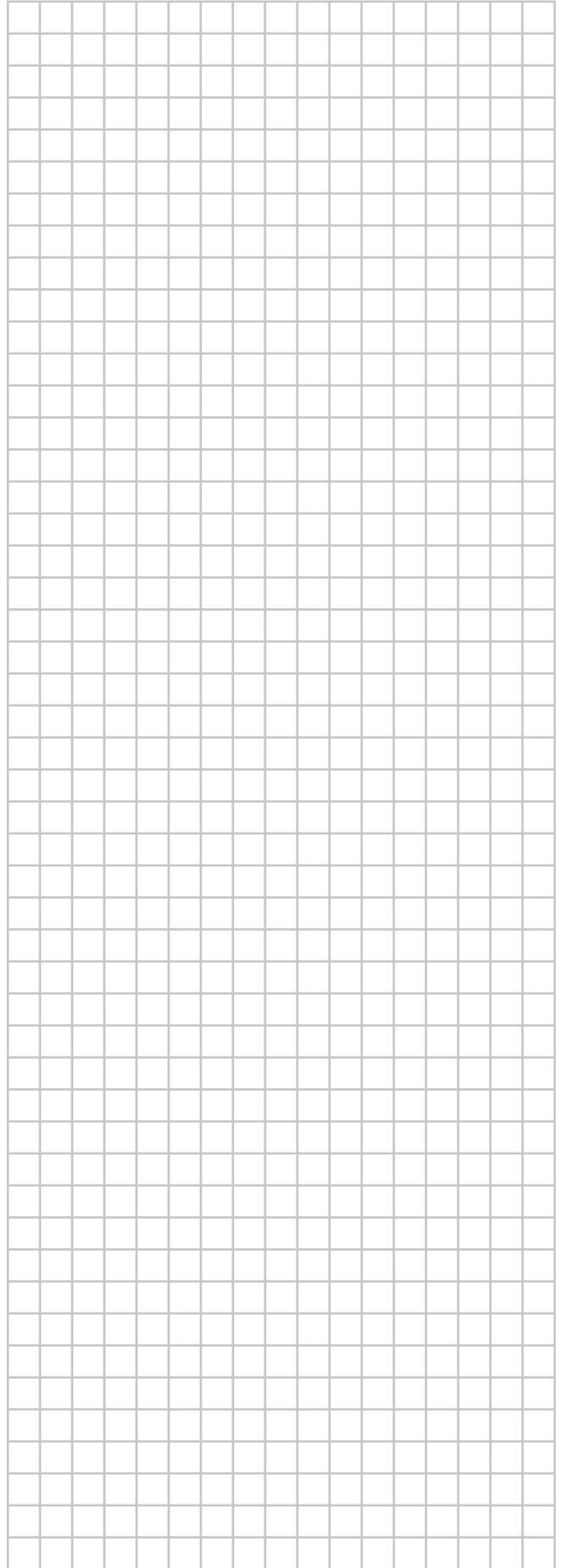
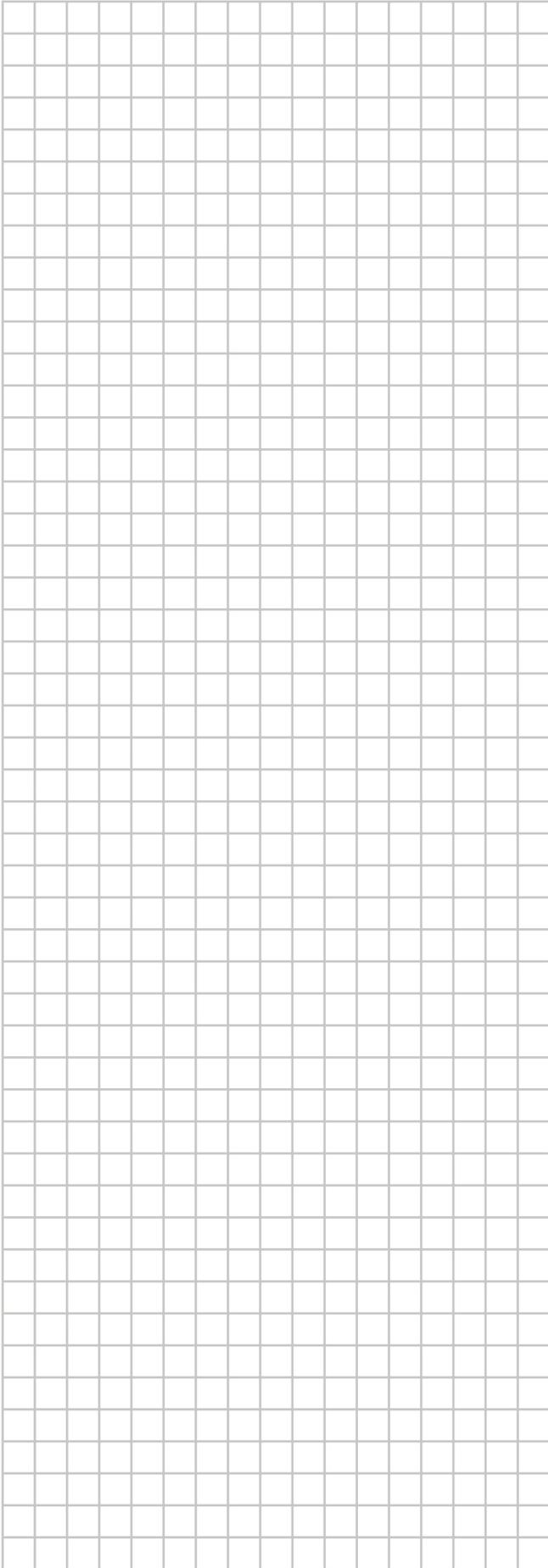
WIRED REMOTE CONTROLLER (OPTIONAL ACCESSORY)	:	Controlador remoto con cable (Accesorio opcional)
SWITCH BOX (INDOOR)	:	Caja de interruptores (interior)
TRANSMISSION WIRING	:	Cableado de transmisión
CENTRAL REMOTE CONTROLLER	:	Controlador remoto central
INPUT FROM OUTSIDE	:	Entrada del exterior

NOTA



- USE SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.
- SI UTILIZA EL CONTROLADOR REMOTO CENTRAL, CONSULTE EL MANUAL PARA VER CÓMO SE CONECTA A LA UNIDAD.
- AL CONECTAR LOS CABLES DE ENTRADA DESDE EL EXTERIOR, EL "APAGADO" FORZADO Y LA OPERACIÓN DE CONTROL DE "ENCENDIDO/APAGADO" PUEDEN SELECCIONARSE DESDE EL CONTROLADOR REMOTO. CONSULTE EL MANUAL DE INSTALACIÓN PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN.
- EL MODELO DE CONTROLADOR REMOTO VARÍA EN FUNCIÓN DEL SISTEMA DE COMBINACIÓN, CONFORME LOS DATOS TÉCNICOS Y LOS CATÁLOGOS, ETC. ANTES DE LA CONEXIÓN.





DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2014 Daikin

